

# Swiss-Indian Chamber of Commerce

## FÖRDERUNG VON SCHWEIZER KMU GESCHÄFTSTÄTIGKEITEN IN INDIEN

**Roadshows in der Schweiz von März bis Mai 2010  
Erkundungsreise nach India vom 24. bis 31. Oktober 2010**

### Einleitung

Indiens kontinuierliches Wirtschaftswachstum der letzten Jahrzehnte, die politische Stabilität sowie seine bemerkenswerte Resistenz der jüngsten weltweiten Wirtschaftskrise gegenüber beweisen, dass Indien auch für Schweizer Klein- und Mittelunternehmungen (KMU) interessante Geschäftsmöglichkeiten bietet. Viele Schweizer Grossfirmen sind schon seit Langem erfolgreich in Indien tätig. Probleme wie die Komplexität der indischen Märkte oder kulturelle Herausforderungen halten jedoch Schweizer KMUs vielfach zurück, sich intensiver mit Indien und seinen Geschäftsmöglichkeiten auseinander zu setzen. Und diejenigen, die bereits einen Schritt in den indischen Markt unternommen haben, sind oft konfrontiert mit der Herausforderung, ihre Eigeninteressen angemessen zu schützen.

SICC Roadshows in der Schweiz und die Erkundungsreise nach Indien haben zum Ziel, interessierten Schweizer KMU mit möglichst wenig Aufwand die Chancen aber auch die Risiken einer Geschäftstätigkeit in Indien näher zu bringen. Dies unabhängig davon, ob eine reine Exporttätigkeit und/oder eine Investition geplant sind. Folgende Aspekte sollen anlässlich der Veranstaltungen u.a. beleuchtet werden:

- Strategischer Einsatz von begrenzten Ressourcen zur Erreichung besserer Geschäftsergebnisse in Indien
- Wertsteigerung von lokalen indischen Produkten und/oder Einführung neuer Produkte als Antwort auf den grossen Bedarf an Technologie und Ausrüstung
- Identifizierung von und Kontaktaufnahme mit potentiellen Geschäftspartnern

Die Roadshows und die Geschäftsreise zielen auf folgende Industriesektoren ab:

- Maschinen- und Apparatebau (Präzisions-, elektrische und mechanische Maschinen)
- Life Sciences, Biotechnologie, Med-Technologie, Pharma- und verwandte Technologien

Diese Zielbranchen in Indien wurden nach folgenden Überlegungen ausgewählt:

- Kompatibilität mit Industriesektoren, in welchen die Schweiz aufgrund ihrer Expertise eine führende Marktstellung einnimmt
- Industriesegmente, bei welchen der Konsumentenbedarf in Indien noch nicht angemessen abgedeckt wird
- Industriebereiche in Indien, welche vom Marktpotential her identifiziert aber noch nicht (oder ungenügend) erschlossen sind. Dies bietet Schweizer KMUs insbesondere die Gelegenheit, mit bestehenden Produkten oder Technologien neue Nischenmärkte aufzubauen.

### Partners



Office for Economy and Labour  
of the Canton of Zurich  
Economic Development



# Swiss-Indian Chamber of Commerce

## ROADSHOWS IN DER SCHWEIZ – von MÄRZ bis MAI 2010

Im ersten Halbjahr 2010 organisiert SICC fünf Seminare zum Thema Geschäftsmöglichkeiten für Schweizer KMUs in Indiens Maschinen- und Life Science-Sektoren und informiert dabei ebenfalls detailliert über die geplante Erkundungsreise nach Indien vom 24. – 31. Oktober 2010.

### Seminar I: Grossraum Zürich (GZA)

23. März 2010  
Zunftthaus zur Meisen  
Zürich

### Seminar II: Luzern / Zentralschweiz

24. März 2010  
Hotel Continental Park  
Luzern

### Seminar III: Grossraum Basel

*Jura, Basel*  
8. April 2010  
Credit Suisse AG  
Basel, Switzerland

### Seminar IV: französische Schweiz

*Genf, Waadt, Neuchâtel, Freiburg, Wallis, Berne*  
29. April 2010  
Hotel Mövenpick  
Lausanne

### Seminar V: Ostschweiz

19. Mai 2010  
IHK St. Gallen-Appenzell  
St. Gallen, Switzerland

## ERKUNDUNGSREISE NACH INDIEN

### Reiseplan

Datum	1. Gruppe "Machinen"	2. Gruppe "Life Sciences"
Sonntag, 24. Oktober 2010	Ankunft in Delhi	Ankunft in Delhi
Montag, 25. Oktober 2010	Delhi	Delhi
Dienstag, 26. Oktober 2010	Delhi / Baroda	Delhi / Hyderabad
Mittwoch, 27. Oktober 2010	Baroda	Hyderabad
Donnerstag, 28. Oktober 2010	Baroda / Pune	Hyderabad / Bangalore
Freitag, 29. Oktober 2010	Pune	Bangalore
Samstag, 30. Oktober 2010	Pune / Mumbai	Bangalore / Mumbai
Sonntag, 31. Oktober 2010	Rückkehr in die Schweiz	Rückkehr in die Schweiz

### Partners



Office for Economy and Labour  
of the Canton of Zurich  
Economic Development



# Swiss-Indian Chamber of Commerce

## FÖRDERUNG VON SCHWEIZER KMU GESCHÄFTSTÄTIGKEITEN IN INDIEN

### Seminar I: Grossraum Zürich (GZA)

23. März 2010

Zunftthaus zur Meisen

Münsterhof 20, 8001 Zürich

### PROGRAMM

- 11:00 bis 11:30** Anmeldung
- 11:30 bis 11:45** **Förderung von Schweizer KMU Geschäftstätigkeiten in Indiens Maschinen- und Life Science-Industrie**  
Francesco Gherzi, Gherzi Engineering; Deputy Chairman, Swiss-Indian Chamber of Commerce
- 11:45 bis 12:00** **Gesetzliche Rahmbedingungen und Schutz des geistigen Eigentums (IPR) – Was ein Schweizer KMU wissen muss**  
Franz Probst, Probst Rechtsanwälte; Chairman, Swiss-Indian Chamber of Commerce
- 12:00 bis 12:15** **Otto Hofstetter AG in Indien: Erfahrungen einer Schweizer Unternehmung in Maschinen-Industrie**  
Otto Hofstetter, CEO, Otto Hofstetter AG
- 12:15 bis 12:30** **Soplar SA in Indien: Erfahrung einer Schweizer Unternehmung in Maschinen-Industrie**  
Roger Mahrle, CEO, Soplar SA
- 12:30 bis 12:45** **KMU Erkundungsreise nach Indien vom 24. – 31. Oktober 2010: alles was Sie wissen müssen / Fragen & Antworten**  
Dorit Sallis, Geschäftsführerin, Swiss-Indian Chamber of Commerce
- 12:45 bis 13:30** Networking Mittagsbuffet

Die Unterstützung dieses Anlasses durch Osec erfolgt im Rahmen des vom Bund beschlossenen Stabilisierungsprogramms.

### Partners



Office for Economy and Labour  
of the Canton of Zurich  
Economic Development



# Swiss-Indian Chamber of Commerce

## FÖRDERUNG VON SCHWEIZER KMU GESCHÄFTSTÄTIGKEITEN IN INDIEN

### Seminar I: Grossraum Zürich (GZA)

23. März 2010

Zunftthaus zur Meisen

Münsterhof 20, 8001 Zürich

### ANMELDUNG

**Teilnahmekosten** (diese sind an der Veranstaltung in bar zu bezahlen)

- Mitglieder von SICC/ ZHK - Zürcher Handelskammer/ HAW - Handelskammer und Arbeitgebervereinigung Winterthur/ AIHK - Aargauische Industrie- und Handelskammer/ Standortförderung Region Winterthur/ KMU von Limmattal, Zürcher Oberland und Kanton Schaffhausen/ Swiss Biotech Association CHF 50.-
- Nicht-Mitglieder CHF 75.-

**Bitte senden Sie Ihre Anmeldung per Fax an +41 44 221 0085.**

Firma/Organisation:.....

Familienname:..... Vorname:.....

Adresse: .....

Telefon: ..... E-mail.....

Unterschrift: ..... Datum: .....

Ich möchte an der Erkundungsreise nach Indien teilnehmen. Bitte informieren Sie mich weiterhin über den Projektstand  Ja  Nein

**Haben Sie Fragen?** Bitte kontaktieren Sie Frau Dorit Sallis, Swiss-Indian Chamber of Commerce in Zürich, [dorit.sallis@sicc.ch](mailto:dorit.sallis@sicc.ch) oder Telefon 044 226 90 61.

**Mehr Information über SICC:** [www.sicc.ch](http://www.sicc.ch)

### Partners



Office for Economy and Labour  
of the Canton of Zurich  
Economic Development

